

## ДОГОВОР

№ 17-518/17. М. 2017

Днес 17. М. 2017 г. (дата на сключване), в град София, България, между страните:

(1) „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, 1784 София, Столична община, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ №159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 130277958, тел.: 02/ 8958372, 8958423, факс: 02/ 9871862, Разплащателна сметка: Банка: Уникредит Булбанк АД; IBAN: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL, BIC: UNCRBGSF, представлявано от Виктор Мобомиров Станев – член на УС, наричано по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна,

и

(2) „БИ-ПАУЪР“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1408, район „Триадица“, ул. „Янко Забунов“ № 3, вх. А, ап. Офис 1, тел. 02 954 91 87, факс: 02 954 91 97, e-mail: [office@brow'er-bg.com](mailto:office@brow'er-bg.com), вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 175402124, Разплащателна сметка: Банка: „Банка ДСК“, IBAN: BG86STSA93000021845076, BIC: STSABGSF, представлявано от Наташа Костадинова Нешева – Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и в резултат на проведена процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на измервателна апаратура за диагностика и контрол на технически характеристики на енергетично оборудване и термовизионни камери“, референтен № PPD17-046, в обхвата на обособена позиция № 5 с предмет: „Доставка на товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защити“ се сключи настоящият Договор, в който страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Съгласно условията на настоящия договор и приложенията към него, при последваща поръчка за доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави и продаде, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да приеме и купи товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защити, описано по вид в Приложение № 1 и отговарящо на техническите изисквания (характеристики) от Приложение № 2, представляващи неразделна част от Договора, и в съответствие с изискванията на настоящия Договор. За целите на договора и за краткост товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защити ще бъде наричано по-долу „СТОКА“.

1.2. Стоката, предмет на настоящия договор, се доставя и купува след еднократна поръчка генерирана през SAP и отправена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В поръчката се включват данни за стоката, цена, срок и място за доставка. Мястото за доставка на стоката по предмета на договора е на адрес на Възложителя: гр. София, ул. „Охридско езеро“ № 1.

1.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмена поръчка за доставка на 1 брой стока по предмета на договора, чрез факс или e-mail. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпрати потвърждение, че приема поръчката. Срокът за изпълнението ѝ започва да тече от деня следващ датата на поръчката.

1.4. Предаването на стоката се извършва в посочения в поръчката адрес с приемо - предавателен протокол, подписан от страните по този договор или от техни надлежно упълномощени представители. Приемо-предавателният протокол се изготвя в 3 (три) еднообразни екземпляра, като един остава за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два се предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, заедно с документите, описани в т. 4.3 от настоящия договор.

1.5. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с подписването на приемо - предавателния протокол по т. 1.4 от настоящия договор.

1.6. Съгласно условията на настоящия договор и приложенията към него, с последваща поръчка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да организира и проведе обучение на 2-ма представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - експерти за работа с товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защити. След приключване на обучението страните съставят и подписват двустранен приемо-предавателен протокол за извършеното обучение.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. (1) Цените на стоката и обучението, предмет на договора, са описани в Приложение № 1, неразделна част от настоящия договор.

(2) При осъществяване предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поръчаните по реда на т. 1.2 и т. 1.3 и приети по реда на т. 1.4 стока, и поръчаното и прието по реда на т. 1.6. обучение, по цени от Приложение № 1. При фактурирането се начислява дължимия в момента ДДС според законодателството на Република България. Цените от Приложение № 1 са определени франко място /адрес/ на Възложителя, посочен в т.1.2., като включват всички разходи: аксесоари, окомплектовка, мита, такси, придружаваща документация, транспортни, технически и всички други съпътстващи доставката разходи, включително вложен труд.

**2.2.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати поръчаната по реда на т. 1.2. и т. 1.3, и приета по реда на т. 1.4. стока чрез банков превод, в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на издаване на оригинална фактура за стойността на конкретната доставка и документите, посочени в т. 4.3 от договора, които придружават стоката. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемо-предавателния протокол по т. 1.4 и № на поръчката за доставка. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ издадената фактура и документите, които придружават стоката най-късно в срок до 5 дни, считано от датата на издаването на фактурата, като при забава за представяне на фактура и придружаващите стоката документи, срокът за плащане се удължава съответно със срока на забавата.

**2.3.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати проведеното обучение по реда на т. 1.6. чрез банков превод, в срок до 60 (шестдесет) календарни дни, считано от датата на издаване и представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на оригинална фактура за стойността на обучението и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършеното обучение. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемо-предавателния протокол по т. 1.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ издадената фактура и двустранен приемо-предавателен протокол за извършеното обучение най-късно в срок до 5 дни, считано от датата на издаването на фактурата, като при забава за представяне на фактура и придружаващите стоката документи, срокът за плащане се удължава съответно със срока на забавата.

**2.4.** Стойността на договора е в размер на 45 360.00 /четиридесет и пет хиляди триста и шестдесет/ лева без ДДС (в зависимост от стойността на обособената позиция). Независимо от това дали срокът на договора по т. 3.1 е изтекъл, при достигане на стойността по тази точка, Договорът се прекратява автоматично, без която и да е от страните да дължи уведомление или предизвестие на другата страна

### III. СРОКОВЕ

**3.1.** Срокът на договора е 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на подписването му или до достигане на стойността по т. 2.4 по-горе, в зависимост от това, кое събитие настъпи първо по време.

**3.2.** Срокът за доставка на стоката е 90 /деветдесет/ календарни дни, считано от датата на поръчката по т. 1.2 и 1.3.

**3.3.** Срокът за провеждане на обучението по т. 1.6 е 10 /десет/ дни, считано от датата на подписване на приемо – предавателен протокол за доставка по т. 1.4.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**4.1.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи уговорената цена на поръчаната, доставена и приета стока и обучения по реда и при условията на този договор.

**4.2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предаде договорената и поръчана стока във вид, качество и с технически показатели, отговарящи на изискванията от Приложение № 2 и в съответствие с реда, посочен в т. 1.2 и т. 1.3 от Договора.

**4.3.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави стоката, комплектована със следните документи:

- Сертификат за първоначално калибриране от акредитирана лаборатория на предлаганото оборудване;
- Указания (изисквания) за правилна експлоатация и поддръжка на предлаганото оборудване;
- Ръководство за работа с предлаганото оборудване;
- Ръководство за работа със стандартен софтуер на предлаганото оборудване и начина на обработка на данни, характеристики и друго.

**4.4.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най-малко два дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоизпълнението /местоназначението/, посочено в съответната поръчка, чрез факс съобщение или съобщение на електронна поща. Неизпълнението на това задължение освобождава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от забава за приемането на стоката.

**4.5.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако трети лица предявят правото си на собственост или други права по отношение на стоката, които могат да бъдат противопоставени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ,

**4.6.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ платената цена заедно с лихвите, както и да заплати разходите по договора в случаите, когато се докаже, че продадената стока принадлежи

изцяло или отчасти на трето лице, като в тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да развали договора по т. 9.1., т. 1.

**4.7.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за предаване на стоката по протокола по т. 1.4.

**4.8.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени дефектната или неотговаряща на изискванията стока, констатирано в съответствие с т. 5.2. или т. 6.7. на договора, в сроковете, определени в договора.

**4.9.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи свои представители за изпълнението на договора (приемане на поръчките, доставка и предаване на стоките с предавателно -приемателни протоколи) и да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ списък с имената и координатите им в срок до 5 (пет) работни дни от подписването на договора. При промяна упълномощените по предходното изречение лица, в срок до три дни от настъпване на промяната, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя нов списък на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с дата на промяната и положени подпис и печат.

**4.10.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да проведе обучение за работа съгласно Приложение № 2 в срока по т.3.3.

**4.11.** За извършване на работите по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да използва подизпълнител/и.

**4.12.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да сключи договор/-и за подизпълнение с посочения/-те в офертата му подизпълнител/-и в **14-дневен** срок от сключване на настоящия договор и да предостави екземпляр/-и от договора/-те за подизпълнение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в **3-дневен** срок, считано от датата на сключването му/-им, както и да предоставя на възложителя информация за плащанията по договорите за подизпълнение.

**4.13.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да възлага изпълнението на една или повече от работите, включени в предмета, на лица, които не са подизпълнители.

**4.14.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да замени подизпълнителя/ите по т. 4.11 когато:

а. За подизпълнителя/ите е налице или възникне обстоятелство чл. 54, ал. 1 от ЗОП;

б. Подизпълнителят/ите не отговарят на нормативно изискване за изпълнение на работите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в. Договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя/ите, включително ако подизпълнителя/ите превъзлагат една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

**4.15.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 54, ал. 1 от ЗОП, както и ако подизпълнителят превъзлага една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

**4.16.** В случаите по т. 4.14 и т. 4.15 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва нов договор за подизпълнение или допълнително споразумение към договор за подизпълнение и изпраща оригинален екземпляр на възложителя в срок до **3 (три) дни** от датата на сключване заедно с доказателства за липса на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1 от ЗОП за подизпълнителя.

**4.17.** Сключване на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към договор за подизпълнение не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорността му за изпълнение на настоящия договор. Използване на подизпълнител/и не изменя задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отговаря за действията на подизпълнителя/ите като за свои действия.

**4.18.** Приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителя/ите.

**4.19.** Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора, за подизпълнение.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**5.1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за приемане на стоката по т. 1.1. с приемо-предавателния протокол по т. 1.4. и на обучението с протокола по т. 1.6.

**5.2. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ провежда входящ контрол за качество на доставената стока с цел установяване на съответствието ѝ с изискванията, посочени в настоящия договор и приложенията към него. За проведения входящ контрол ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя протокол.

(2) При установяване на недостатъци по време на входящия контрол, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен писмено да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 10 /десет/ дни от датата на протокола по ал. 1. В писменото уведомление по предходното изречение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ описва недостатъците (дефектите) на доставената стока и начинът за отстраняването им. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 1 /един/ работен ден от датата на получаване на уведомлението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за резултатите от входящия контрол. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за решението си относно констатациите от входящия контрол в срока по предходното изречение, се счита, че не ги приема, вследствие на което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ пристъпва към съставянето на протокола по ал. 3. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приеме констатациите и предложенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, протокол по ал. 3 не се съставя, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани

констатираните недостатъци (дефекти) в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни, считано от датата на писменото им приемане. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не приеме констатациите и предложенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, последният го уведомява писмено за дата, час и място за съставяне на констативен протокол по ал. 3. Писменото уведомление за съставянето на констативен протокол по следващата алинея се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от три дни преди посочената в уведомлението дата за съставяне на протокола.

(3) При отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да приеме констатациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно недостатъците (дефектите) на стоката и начинът на тяхното отстраняване по предходната алинея, страните по договора съставят и подписват констативен протокол, в който се описват установените недостатъци, начинът и срокът за тяхното отстраняване. Срокът за отстраняване на недостатъците (дефектите) на стоката не може да бъде по-дълъг от 15 /петнадесет/ календарни дни.

(4) Неявявяването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за съставяне и подписване на констативния протокол по предходната алинея не го освобождава от отговорност. В този случай констативният протокол се съставя само от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по факс или електронна поща за изпълнение. В този случай срокът за отстраняване на недостатъците, посочен в констативния протокол започва да тече от датата на изпращането на протокола на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) При съставянето на констативния протокол по ал. 3, респективно по ал. 4, страните отчитат уговореното в т. 5.3. от договора.

**5.3.** При установяване на недостатъци (дефекти) на стоката по реда на т. 5.2. или т. 6.7. от договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има следните алтернативни права:

1. да иска замяна на дефектната или неотговаряща на изискванията стока с нова за сметка на Изпълнителя; или

2. да задържи стоката и да иска отбив от цената; или

3. да откаже да приеме стоката или да върне приетата, но дефектна или неотговаряща на изискванията стока, съответно да не я заплати или ако вече е заплатена, да иска връщането на платената за нея цена.

**5.4.** При некачествено проведено обучение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да не приеме изпълнението на услугата и да даде подходящ срок на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в който последният да организира и проведе обучение, съответстващо на уговореното между страните. Тези обстоятелства се отбелязват в двустранен протокол между страните, а последващото проведено обучение се приема отново по реда на т. 1.6.

**5.5.** При доставка на дефектна стока или стока, която не отговаря на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирано в съответствие с т. 5.2. или т. 6.7. и в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани недостатъците, респективно не замени дефектната стока с качествена в уговорените срокове, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да предприеме действия за отстраняване на недостатъците от трета страна или да ги отстрани сам, за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойката по т. 7.2.

**5.6.** В случаите на т. 5.3., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приеме неотговарящата на изискванията или дефектна стока на отговорно пазене, като вземе всички възможни мерки за безопасното ѝ съхранение за максимален срок от един месец.

**5.7.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен, съгласно условията на този договор, да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за поръчаната, доставена и приета стока и за поръчаното, проведено и прието обучение.

**5.8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свои представители за приемане и извършване на входящ контрол за качество на доставената стока. Списък с имената и координатите им се представят на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 5 (пет) работни дни от подписването на договора.

**5.9.** При откриване на несъответствия, недостатъци и/или дефекти при приемане на стоката по предмета на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ разполага с правата, предвидени в чл. 265 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД).

## VI. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

**6.1.** При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение в размер на 2268,00 (две хиляди двеста шестдесет и осем) лева, представляващи 5 % от стойността на договора (съответно за всяка от обособените позиции), определена в т. 2.4., под формата на депозит по сметка на „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, както следва: „Уникредит Булбанк“ АД, BIC: UNCRBGSF, IBAN: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL, или под формата на безусловна, неотменяема банкова гаранция издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или гаранция под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Банковата гаранция за изпълнение на договора следва да е издадена най-рано на датата на получаване на поканата за сключване на настоящия договор, със срок на валидност 15 /петнадесет/ месеца, считано от датата на поканата за сключване на договора за обществена поръчка, с възможност да се усвоява изцяло или на части или гаранция под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**6.2.** Гаранцията за изпълнение ще служи за общо обезпечение по договора и ще компенсира на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всякакви вреди и загуби, причинени вследствие виновно неизпълнение/забавяне на

договорни задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В случай че претърпените вреди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са в по-голям размер от размера на гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да потърси обезщетение за разликата до действителния размер на вредите по общия съдебен ред пред компетентния български съд със седалище в гр. София.

**6.3.** В случай на удовлетворяване за неустойки или обезщетения от внесената/ учредена гаранция за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като последният е длъжен да попълни гаранцията за изпълнение до размера ѝ определен в т. 6.1 по-горе. Допълването на гаранцията за изпълнение се извършва в срок до 14 (четирнадесет) дни от датата на получаването на уведомлението за това. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не попълни гаранцията за изпълнение до размерът ѝ, уговорен в т. 6.1, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати (развали) договора поради неизпълнение с 15-дневно предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по реда на т. 9.1, т. 6 по-долу.

**6.4.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на Договора в срок до 60 дни след изтичане срока на договора или прекратяването му на друго правно основание без вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако неговото изпълнение е надлежно и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ го е приел при условията на този договор.

**6.5.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за времето през което гаранцията за изпълнение законно е престояла у него. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заплащане на разноски и такси, свързани с учредяването и поддържането на банковата гаранция или застраховката, за срока през който гаранцията законно е в държане и разпореждане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**6.6.** Гаранционният срок на закупената стока е 24 /двадесет и четири/ месеца, считано от датата на подписването на приемо-предавателния протокол за приемането ѝ от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при спазване на указанията за съхранение, монтаж и експлоатация на производителя.

**6.7. (1)** По всяко време от действието на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да проверява доставената стока, която не е в режим на експлоатация, за наличие на скрити недостатъци. Проверката по предходното изречение се извършва от служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, притежаващи съответната техническа компетентност и се удостоверява със съставянето на констативен протокол. При откриване на скрити недостатъци на доставената стока по реда на настоящата точка, същите се считат за гаранционни дефекти и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги отстрани в съответствие с гаранционните условия, при условие, че са спазени условията за съхранение на стоката.

(2) За гаранционни дефекти на стоката, освен скритите недостатъци по ал. 1 се считат и всички дефекти на стоката, които са се проявили по време на експлоатацията ѝ и не са резултат от неправилни действия на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и/или негови служители и са в рамките на гаранционния срок по т. 6.6.

(3) При констатиране на дефекти (неизправности) на стоката в рамките на гаранционния срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 10 /десет/ дневен срок от откриването им. В писменото уведомление по предходното изречение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ описва недостатъците (дефектите) на стоката и начинът за отстраняването им. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 5 /пет/ работни дни от датата на получаване на уведомлението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за констатирания дефект на стоката в рамките на гаранционния срок. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за решението си по отношение на предявената рекламация в срока по предходното изречение, се счита, че не я приема, вследствие на което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ пристъпва към съставянето на констативен протокол. За, съставянето и съдържанието на констативния протокол се прилага съответно т. 5.2, ал. 2, 3, 4 и 5. При съставянето на констативния протокол страните отчитат уговореното в т. 6.8.

**6.8.** В рамките на гаранционния срок по т. 6.6, всички разходи по отстраняване на дефекти и/или замяна на стоката с нова, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**6.9.** Ако в рамките на гаранционния срок се констатират фабрични дефекти, които не могат да бъдат отстранени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни от датата, на която неизправната стока му е предадена за ремонт, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да замени дефектната стока с нова в срок до 1 месец, считано от изтичането на 15-дневния срок за ремонт на стоката.

## VII. ОТГОВОРНОСТИ

**7.1. (1)** При забава на изпълнение на задължение по този Договор, с изключение на случаите по т. 8.1 на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер равен на 0,2 % за всеки пълен ден забава, но не повече от 10 % общо върху стойността на неизпълненото задължение. Ако стойността на неизпълненото задължение не може да се определи, размера на тази неустойка се изчислява върху стойността на максималната обща стойност на Договора, определена в т. 2.4 по-горе.

(2) При неизпълнение на задължения по този договор, с изключение на случаите по т. 8.1 на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10% върху стойността на неизпълненото задължение.

7.2. За всеки отделен случай на неизпълнение на задълженията в рамките на гаранционния срок (с изключение на случаите по т. 8.1), ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка, равна на **10%** от стойността на реално доставена, но дефектна (неизправна) стока, по отношение на която е възникнало неизпълненото гаранционно задължение.

7.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да претендира неустойка в размер на **100 %** от стойността на гаранцията за изпълнение на договора, посочена в т. 6.1, при прекратяване или разваляне на договора по т. 9.1, т. 1-5.

7.4. При забава за плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс **10 %**), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от **10 %** от стойността на забавеното плащане.

7.5. Неустойките по настоящия Договор се заплащат в срок до **10 (десет) календарни дни**, считано от датата на писмената претенция за тях от изправната до неизправната страна. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, ако в определения срок за плащане на дължимата неустойка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си, да се удовлетвори за сумата на неустойката от гаранцията за изпълнение на Договора в съответствие с т. 6.2. по-горе или да я прихване от следващо дължимо плащане по Договора.

7.6. В случай, че не е уговорено друго, неустойките се начисляват върху стойността на закъснялото/ неизпълнено задължение по Договора, без ДДС. В случай че стойността на това задължение не може да бъде определена, неустойката се изчислява върху размера на максималната обща стойност на Договора, определена в т. 2.4.

7.7. В случаите, когато посочените по-горе неустойки не покриват действителния размер на претърпените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вреди, той може да търси от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по съдебен ред разликата до пълния размер на претърпените вреди и пропуснатите ползи.

7.8. При нарушаване на задължение по раздел 11 по-долу, виновната страна дължи на изправната страна неустойка за всеки конкретен случай на нарушение в размер на **50%** от гаранцията за изпълнение, заедно с обезщетяване на всички вреди над сумата на неустойката, настъпили вследствие нарушаване на задълженията по раздел 11 от Договора.

7.9. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си по т. 4.12 от настоящия договор да сключи договор/-и за подизпълнение с посоченият/-те в офертата му подизпълнител/-и в **14-дневен срок** от сключване на настоящия договор, то той дължи неустойка в размер на **2 000 лева**.

7.10. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си да изпрати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален/-и екземпляр/-и от договора или анекса с подизпълнителя в срок до **3 (три) дни** от датата на сключване на договор/-и за подизпълнение/допълнително споразумение към договор за подизпълнение по т. 4.12 и т. 4.16 от настоящия договор, то той дължи неустойка в размер на **2 000.00 лева** за всеки конкретен случай на нарушение.

## VIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА ИЛИ НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

8.1. В случай на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или ненормативни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която и да е от страните.

8.2. Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

8.2.1. за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило, и да бъде изпратено на другата страна до **14 (четирнадесет) дни** след започването му.

8.2.2. за непредвидимите събития – в **14-дневен срок** от издаването или изменението на нормативен или ненормативен акт на държавен или общински орган.

8.3. В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие в страната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и/или ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на някоя от страните за повече от **1 (един) месец**, всяка от страните има право да прекрати договора по т. 9.3.

## IX. РАЗВАЛЯНЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да развали договора в случаите на т. 4.5. или при неизпълнението на т. 4.6. от договора, като в този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойката по т. 7.3.;

2. да прекрати договора с **10-дневно писмено** предизвестие отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с повече от **30 (тридесет) дни**, без да са налице обстоятелствата по т. 8.1, като в този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойката по т. 7.3.;

3. да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни поръчка за доставка при условията на този договор, без да са налице обстоятелствата по т. 8.1, като в този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойката по т. 7.3.;

4. да прекрати договора с 30-дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при повторна доставка на дефектна стока или на стока, неотговаряща на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в договора и в приложенията към него, като в този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойката по т. 7.3.; Настоящата клауза се прилага и в случаите, когато:

а) двете доставени партии дефектна стока и/или стока, неотговаряща на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, не са поредни;

б) в рамките на срока на договора е установено един или повече пъти по реда на т. 6.7. и един или повече пъти по реда на т. 5.2. (кумулятивно), че доставена стока е дефектна и/или не отговаря на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в договора и в приложенията към него.

5. да прекрати договора без предизвестие, в случай, че са отправяни три или повече претенции (които не е задължително да са последователни) за гаранционни дефекти на доставената стока, дори същите да са били отстранени. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойката по т. 7.3.;

6. да развали договора без предизвестие, чрез писмено уведомление, в хипотезата на т. 6.3. по-горе.

9.2. Настоящият договор може да се прекратява по взаимно писмено съгласие на страните по всяко време, като двете страни уреждат взаимоотношенията си до момента на прекратяването с писмено споразумение.

9.3. В случаите на т. 8.3., всяка от страните има право да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие до другата страна.

9.4. Договорът се прекратява и в следните случаи:

1. по т. 2.4; и

2. по т. 3.1.

9.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати (развали) едностранно договор в случаите на т. 6.3. по-горе.

9.6. Настоящият Договор може да бъде прекратен:

9.6.1. с 1-месечно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

9.6.2. с 6-месечно писмено предизвестие, отправено от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

9.7. Извън хипотезите по предходните точки, настоящият Договор се разваля и на общо основание при условията и по реда на чл. 87 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД).

## X. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

10.1. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

10.2. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

10.3. Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

10.4. Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие.

## XI. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

11.1. Страните се задължават да пазят и да не допускат разпространяването на информацията определена за конфиденциална, получена от всяка от страните по повод сключването или по време на срока на действие на този договор, както и да използват тази информация единствено за целите на изпълнението. Страните ще считат за конфиденциална информацията съдържаща се в договора и информацията във връзка с начина на изпълнението му, както и всяка информация която се съдържа на хартиен или магнитен носител и е създадена или предоставена на някоя от страните във връзка с



изпълнението на договора. Конфиденциална е и всяка информация, която е станала достъпна на някоя от страните по повод изпълнението на договора и която представлява ноу-хау, схеми на складове съответно схеми за достъп и охрана или фирмена тайна на другата страна, или която е определена изрично при предоставянето ѝ от съответната страна за конфиденциална. Конфиденциална е и информацията свързана с лични данни, станали известни на някоя от страните във връзка със сключването или изпълнението на договора.

11.2. Страните се съгласяват, че въпреки прекратяването на този договор поради каквато и да е причина, клаузите свързани с конфиденциалност, ще са в сила и задълженията във връзка с тях ще бъдат валидни за период от **2 (две) години след** прекратяване на договора.

11.3. Клаузите за конфиденциалност не се прилагат, когато някоя от страните е длъжна да предостави информация по договора на компетентен държавен орган, който е поискал тази информация във връзка с правомощията му по закон. При предоставяне на информация по тази точка, страната която я дава е длъжна незабавно да уведоми писмено другата страна.

## XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

12.1. Договорът влиза в сила считано от датата на подписването му от страните.

12.2. Настоящият договор може да бъде изменян и/или допълван по инициатива на всяка една от страните чрез двустранно подписано споразумение, доколкото изменението и допълнението не влизат в противоречие с разпоредбите на ЗОП.

12.3. За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат: Търговският закон, ЗЗД и другите действащи в Република България нормативни актове.

12.4. За целите на този договор търговските адреси на страните са както следва:

• на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Република България, гр. София 1784, бул. "Цариградско шосе" № 159, БенчМарк Бизнес Център.

• на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: гр. София 1408, ул. „Янко Забунов“ № 3, вх. А, ап. Офис 1

12.5. Ако някоя от страните промени посочените в предходната точка адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за не получените съобщения, призовки и други подобни.

12.6. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по e-mail или факс, доколкото съществува техническа възможност за установяване на момента на получаване на съобщението/уведомлението чрез генериране на известие за доставяне от техническото средство на изпращане.

12.7. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

*Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:*

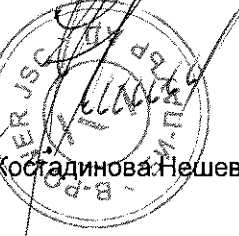
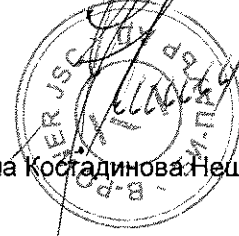
1. Приложение № 1 – Ценово предложение на Изпълнителя;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя;
3. Приложение № 3 – Гаранция за изпълнение на договора.

*Настоящият договор се състави в два еднакви оригинални екземпляра на български език – по един за всяка от страните, които след като се запознаха с него и приеха съдържанието му го подписаха чрез своите представители, както следва:*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

  
.....  
Visar Stamenov

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

  
  
Наташа Костадинова Нешева




### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Цената за доставка на оборудване по предмета на поръчката е:

№	Технически данни	Прогноз но количе- ство	Ед. цена лв. без ДДС	Обща цена лв. без ДДС
1	2	3	4	5=3x4
1.	<p>Доставка на товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты с окомплектовка, преносим компютър и аксесоари                      Марка: K31                      Модел: K3163I                      Производител: Kingsine Electric</p>	1 брой	44 320,00	44 320,00
2.	<p>Обучение на специалисти на Възложителя за работа с товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты, от персонал на Изпълнителя по предварително одобрена от Възложителя учебна програма до десет дни след подписване на съответния приемо – предавателен протокол за доставка</p>	2 специалисти	520,00	1040,00
<p><b>ОБЩА ЦЕНА</b> за комплексно изпълнение на всички посочени дейности по доставка на предлаганото оборудване  <math>\Sigma (1+2)</math></p>				45 360,00



Предлаганата единична цена включва всички разходи по изпълнение на поръчката: аксесоари, окомплектовка, преносим компютър, мита, такси, придружаваща документация, транспортни, технически и всички други съпътстващи доставката разходи, включително вложен труд.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

  
 .....  
 Виктор Стойчев

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

  
  
 Наташа Костадинова Нешева



Приложение 2 към договор № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.2017 г.

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ



www.bpower-bg.com  
e-mail: office@bpower-bg.com

тел.: +359 2 954 91 87  
+359 2 954 91 89  
факс: +359 2 954 91 97

офис: София 1408, кв. "Иван Вазов", ул. "Янко Забунов", бл. 3А, ет.1

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД  
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

В „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка  
с предмет: „Доставка на измервателна апаратура за диагностика и контрол на технически  
характеристики на енергетично оборудване и термовизионни камери“, референтен №  
PPD17-046

обособена позиция № 5 „Доставка на товарно устройство за контрол и настройка на  
характеристики на релейни и цифрови защиты“

**ОТ: Би-Пауър АД**

адрес: гр.София, ул. Янко Забунов, № 3 а

тел.: 02 / 954 91 87 факс: 02 / 954 91 97; e-mail: [office@bpower-bg.com](mailto:office@bpower-bg.com)

Лице за контакти: Владимир Давидов, тел.: 02 / 954 91 87

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаната Наташа Костадинова Нешева, в качеството си на изпълнителен директор на Би-Пауър АД, ЕИК/БУЛСАТ BG175402124, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на измервателна апаратура за диагностика и контрол на технически характеристики на енергетично оборудване и термовизионни камери“, референтен № PPD17-046, Обособена позиция № 5 – „Доставка на товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты“

Декларирам, че ще изпълним предмета на обществената поръчка в съответствие с техническата спецификация на Възложителя от глава II. Техническа спецификация. Изисквания и условия на възложителя към изпълнение на предмета на поръчката за Обособена позиция № 5 „Доставка на товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты“ от документацията, изискванията и условията на възложителя, а именно:

Таблица 1. Изисквания, принадлежности:

№	Изискване на възложителя	Гарантирано предложение на участника
1.	Товарното устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты, което се предлага, трябва да бъде ново и с гарантирано качество	Да
2.	Товарното устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты трябва да бъде произведено съгласно последните действащи международни и български стандарти или еквиваленти за приложение в енергетиката	Да
3.	Специализиран софтуер, съвместим с Windows 7 или по-нов	Да
4.	Специализираният софтуер да бъде стандартен, последна версия	Да
5.	Кабел за връзка между товарното устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты и РС	Да

№	Изискване на възложителя	Гарантирано предложение на участника
6.	Място на експлоатация – вътрешен и външен	Да

Таблица 2. Технически параметри и други данни:

№	Технически параметри на Товарно устройство за проверка на релейни защиты	Гарантирано предложение на участника
1.	Марка	K31
2.	Модел	K3163I
3.	Производител	Kingsine Electric
4.	Гаранционен срок в месеци $\geq 24$ месеца	24 месеца
5.	Размери	468/164/375мм
6.	Тегло	23кг.
<b>Изисквания към захранването на устройство</b>		
7.	Номинално захранващо напрежение (еднофазно)	230 $\pm$ 10 % VAC
8.	Номинална честота на захранващото напрежение	50 Hz
9.	Допустим диапазон на околната температура	0 – 40 °C
10.	Допустима относителна влажност на работната среда (без конденз)	5 + 90 %
11.	IP клас на защита	$\geq$ IP 20
<b>Изисквания към източниците на ток и напрежение</b>		
12.	Минимален обхват на честотата на генерираните сигнали	10 - 1000 Hz
13.	Допустима грешка в честотата на генерираните сигнали	$\leq \pm 0.5$ mHz
14.	Стъпка на настройка на честотата на генерираните сигнали	$\leq 1$ mHz
15.	Фаза на генерираните сигнали	от 0° до +360°
16.	Допустима грешка в генерираната фаза	$\pm 0,10^0$
17.	Стъпка на настройка на фазата на генерираните сигнали	$\leq 0,10^0$
18.	Автоматична възстановяваща се защита от претоварване	Да
<b>Изисквания към изходите за ток</b>		
19.	Брой на токовете изходи	$\geq 6$
20.	Индивидуално параметризиране на токовете изходи	Да
21.	Минимален диапазон на изходния ток	0+32 A
22.	Допустима грешка в големината на изходния ток	$\leq 0,1$ %
23.	Стъпка на настройка на големината на изходния ток	0,01 A
24.	Мощност за 6-фази AC (L-N):	$\geq 6 \times 100$ VA
25.	Коефициент на нелинейно изкривяване + шум (THD+N)	$\leq 0.1$ %
26.	Режим на работа	Постоянен
<b>Изисквания към изходите за напрежение</b>		
27.	Брой на напрежените изходи	$\geq 4$
28.	Индивидуално параметризиране на напрежените изходи	Да
29.	Минимален диапазон на изходното напрежение	0 + 230 V AC
30.	Допустима грешка в големината на изходното напрежение	$\leq 0,1$ %
31.	Стъпка на настройка на големината на изходното напрежение	$\leq 0.1$ V
32.	Мощност за 4-фази AC (L-N):	$\geq 4 \times 75$ VA
33.	Коефициент на нелинейно изкривяване + шум (THD+N)	$\leq 0.1$ %
34.	Режим на работа	Постоянен
<b>Изисквания към двоичните изходи</b>		
35.	Брой	$\geq 2$
36.	Тип - релейни, сух контакт	Да
37.	Допустимо приложено напрежение	$\geq 300$ V DC
38.	Допустим ток през изходите	$\geq 8$ A
39.	Комутационна способност при променлив ток	$\geq 2000$ VA
40.	Комутационна способност при постоянен ток	$\geq 50$ W
<b>Изисквания към двоичните входове</b>		

№	Технически параметри на Товарно устройство за проверка на релейни защиты	Гарантирано предложение на участника
41.	Брой	≥ 8
42.	Критерий за заработване на входовете:	-
a.	Затваряне на външен контакт без потенциал	Да
b.	С подаване на външно напрежение	Да
43.	Максимално работно напрежение	300 V DC
44.	Възможност за задаване на различни работни напрежения	Да
45.	Стандартни стойности на работните напрежения на двоичните входове:	-
a.	24 V DC	Да
b.	48 V DC	Да
c.	60 V DC	Да
d.	110 V DC	Да
e.	220 V DC	Да
46.	Галванично разделяне - Брой групи	≥ 2
47.	Честота на сканиране на входовете	≥ 8 kHz
48.	Разделителна способност на измерването на времена	≤ 150 μs
49.	Максимална продължителност на измервания времеви интервал	≥ 10 min
<b>Изисквания към допълнителен източник на постоянно напрежение</b>		
50.	Обхват по напрежение	0 + 220 V DC
51.	Мощност	≥ 50 W
<b>Интерфейс за връзка с компютър</b>		
52.	Интерфейс за връзка с компютър – Ethernet (RJ45) и/или USB	Да
<b>Изисквания към софтуерния пакет</b>		
53.	Задаване фаза, амплитуда и честота на генерираните величини I, U, P, Q	Да
54.	Задаване на динамично променящи се величини	Да
55.	Наличие на модул за генериране на последователност от състояния	Да
56.	Наличие на модул за възпроизвеждане на записани смущения	Да
57.	Модул за автоматизирана проверка на максималнотокови защиты	Да
58.	Модул за автоматизирано тестване на дистанционни защиты	Да
59.	Модул за автоматизирано тестване на диференциални защиты	Да
60.	Модул за автоматизирано тестване на АПВ	Да
61.	Автоматично тестване на функциите по синхронно включване	Да
62.	Създаване на тестови планове в off-line режим	Да
63.	Наличие на библиотеки с описания на различни типове защиты от различни производители	Да
64.	Импортиране на настройки на релейните защиты чрез файлове	Да
65.	Възможност за използване на конвертори за създаване на файлове с описание на характеристиките на защитите	Да
66.	Поддръжка на библиотеки с резултати от проверки на защиты	Да
67.	Възможност за ръчно описание на вида на характеристиките на защитите	Да
68.	Възможност за настройка на хардуера на устройството за целите на конкретните тестове (две трифазни системи токове, една трифазна система токове, три или четири напрежения, използване на двоични входове и изходи за конкретни цели и т.н.)	Да
69.	Възможност за временно прекъсване на процедурата по проверка във всеки един момент от изпълнението и следващо продължаване на работата	Да
70.	Възможност за графично и таблично изобразяване на	Да

№	Технически параметри на Товарно устройство за проверка на релейни защиты	Гарантирано предложение на участника
	настройките на проверяваната защита и на величините за проверка подавани от тестовото устройство	
71.	Автоматично създаване на тестов рапорт	Да
72.	Възможност за създаване и съхранение на различни шаблони за резултатите от проверките	Да
<b>Преносим компютър</b>		
73.	Размери на дисплей	≤ 15,4"
74.	RAM памет	≥ 8 GB
75.	Процесор	≥ 8 ядра
76.	SSD хард диск	≥ 150 GB
77.	Операционна система, съвместима с Windows 7 или по-нов	Windows 10
78.	Функции на уреда, които не са посочени като изискване от възложителя	-
78.	...	...

2) Декларираме, че ще извършим следните дейности по изпълнение предмета на поръчката:

1. Ще доставим стоките по предмета на поръчката на адрес: град София, ул. „Охридско езеро“ № 1, в срок до 90 календарни дни, считано от датата Възлагателния протокол на Възложителя.
2. Предлаганото оборудване ще бъде доставено и съхранено в оригиналните опаковки с етикетите на производителя. На всяка опаковка ще има надпис с партидният номер, годината и месеца на производство, създаващи възможност за проследимост на продуктите.
3. При констатиране на недостатъци на доставеното оборудване или при доставка на оборудване, несъответстващо на изискванията на договора или липси, ще отстраняваме недостатъците и/или дефектите (чрез поправка или замяна) и/или ще доставим липсващите елементи за своя сметка в срок от 15 дни от датата на получаване на известие от Възложителя. Под недостатъци на оборудването се разбира:
  - a. Наличие на видими дефекти и/или счупвания;
  - b. Несъответствие на техническите параметри на оборудването спрямо спецификациите и изискванията на договора и/или спрямо придружаващата документация;
  - c. Лошокачествено или некачествено изпълнение.
4. При възникване на рекламация по време на гаранционния срок на оборудването, се задължаваме ремонтът да бъде извършен в оторизиран от производителя сервис.
5. Ще извършим обучение на 2 (двама) специалисти на Възложителя за работа с товарно устройство за контрол и настройка на характеристики на релейни и цифрови защиты, по предварително одобрена от Възложителя учебна програма, до десет дни след подписване на съответния приемо – предавателен протокол за доставка.
6. Документи, които ще предоставим при доставка на оборудването, в случай, че бъдем определени за изпълнител на обществената поръчка:
  - 6.1. Сертификат за първоначално калибриране от акредитирана лаборатория на предлаганото оборудване;
  - 6.2. Указания (изисквания) за правилна експлоатация и поддръжка на предлаганото оборудване;
  - 6.3. Ръководство за работа с предлаганото оборудване;
  - 6.4. Ръководство за работа със стандартен софтуер на предлаганото оборудване и начина на обработка на данни, характеристики и друго.

Бихме желали да обърнем внимание на следните допълнителни преимущества на нашето техническо предложение, спрямо задължителните изисквания и условия по документацията за участие, свързани с изпълнението на настоящата поръчка:

Товарното устройство ще бъде доставено в специализиран защитен куфар на колела за удобно и безопасно пренасяне на апаратурата до и от работното място.

Декларираме, че сме запознати с критериите за възлагане и подбор, и показателите за оценка на офертите от документацията за тази обществена поръчка. Посочените по-горе преимущества са предложени с разбирането, че няма да доведат до повишаване на оценката на нашата оферта, тъй като не са предвидени такива показатели за оценка на офертите от документацията за обществената поръчка.

Приложения:

- 1) Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор (оригинал).
- 2) Декларация за срока на валидност на офертата на участника (оригинал).
- 3) Декларация за съответствие, в която да е отразено, че офертираната стока отговаря на стандартите, посочени в документацията или на еквивалентни, в оригинал.
- 4) Каталог на предлаганото оборудване по поръчката, на хартиен или електронен носител.

Дата 24.08.2017 година

Подпис и печат:

(Наташа Нешева-изпълнителен директор)



Three handwritten signatures in black ink, located at the bottom left of the page.

A single handwritten signature in black ink, located at the bottom center of the page.

A single handwritten signature in black ink, located on the right side of the page.

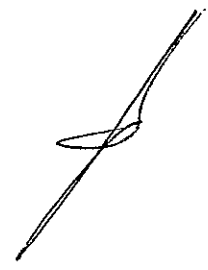


**KINGSINE**

**Kingsine Electric Automation Co., Ltd.**

6/F, Block 4-CD, TianAn Cyber Park, Shenzhen 518048, China.

Tel: +86 (755) 8835 Fax: +86 (755) 8835 2611 Email: international@kingsine.com.cn



9th August, 2017

## Declaration of conformity

To:  
CEZ Razpredelenie AD  
Sofia, Bulgaria

Attn. : To Whom It May Concern

Dear Sir/Madam,

Regarding to the tender "Delivery of relay testing devices", With references No.PPD17-046.

### TECHNICAL REQUIREMENTS

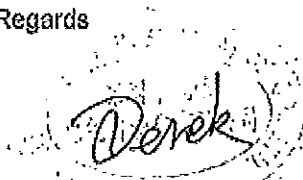
K-31 devices are designed, manufactured and tested according to the latest revisions of the following standards or their equivalent:

- EN 61326-1; EN 61000-6-4; EN 61000-3-2/3 – for EMC (proved with protocols from accredited laboratories);
- EN 61326-1; EN 61000-6-2; EN 61000-4-2/3/4/5/6/11 – for EMC (proved with protocols from accredited laboratories);
- EN 61010-1 – for safety of devices for electrical measurement, control and laboratory application (proved with declaration of conformity);
- EN ISO 9001:2015 or 9001:2008 – for implemented quality control system

With references No.PPD17-046 .

We hereby assure that the Supplied Relay Test Set K3163i are 100% new and genuine with good condition with no internal and external flaws as well as in accordance with the specification required with warranty for 24 months.

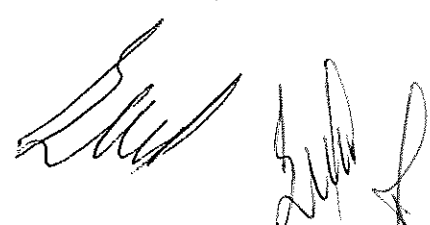
Thank you.  
Best Regards



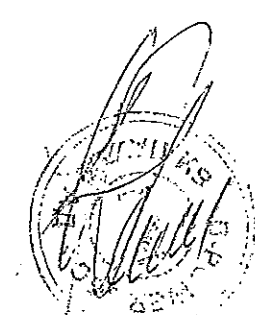
Marketing Manager

Tel:+86-755-8835 2607 Fax:+86-755-8835 2611

Whatsapp: +86 136 096 20 727



ВЪРНО С ОПРИГНАЛА



# Декларация за съответствие

09.08.2017

До:  
ЧЕЗ Разпределение АД  
София, България

На вниманието :На всички заинтересувани

Уважаеми Дами и Господа,

Относно конкурса "Доставка на устройства за тестване на релейни защиты", С референтен № PPD 17-046-2017 г.

## ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

К-31 Устройствата са проектирани, произведени и тествани съгласно най-новите ревизии на следните стандарти или техни еквиваленти:

- EN 61326-1; EN 61000-6-4; EN 61000-3-2 / 3 - за EMC (доказано с протоколи от акредитирани лаборатории);
- EN 61326-1; EN 61000-6-2; EN 61000-4-2 / 3/4/5/6/11 - за EMC (доказано с протоколи от акредитирани лаборатории);
- EN 61010-1 - за безопасност на устройства за електрическо измерване, контрол и лабораторно приложение (доказано с декларация за съответствие);
- EN ISO 9001: 2015 или 9001: 2008 - за внедрена система за контрол на качеството

Във връзка с процедура С референтен № PPD 17-046-2017 г.

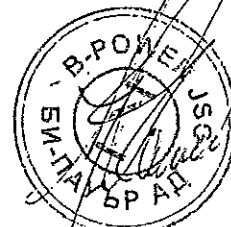
ние гарантираме, че комплектът К3163i за тестване релейни защиты е 100% нов и оригинален в добро състояние без вътрешни и външни недостатъци, както и в съответствие със спецификацията, е с гаранция 24 месеца.

Благодаря.  
С Най-Добри Пожелания

Подпис и печат

Търговски Директор  
Tel:+86-755-8835 2607 Fax:+86-755-8835 2611  
Whatsapp: +86 136 096 20 727

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

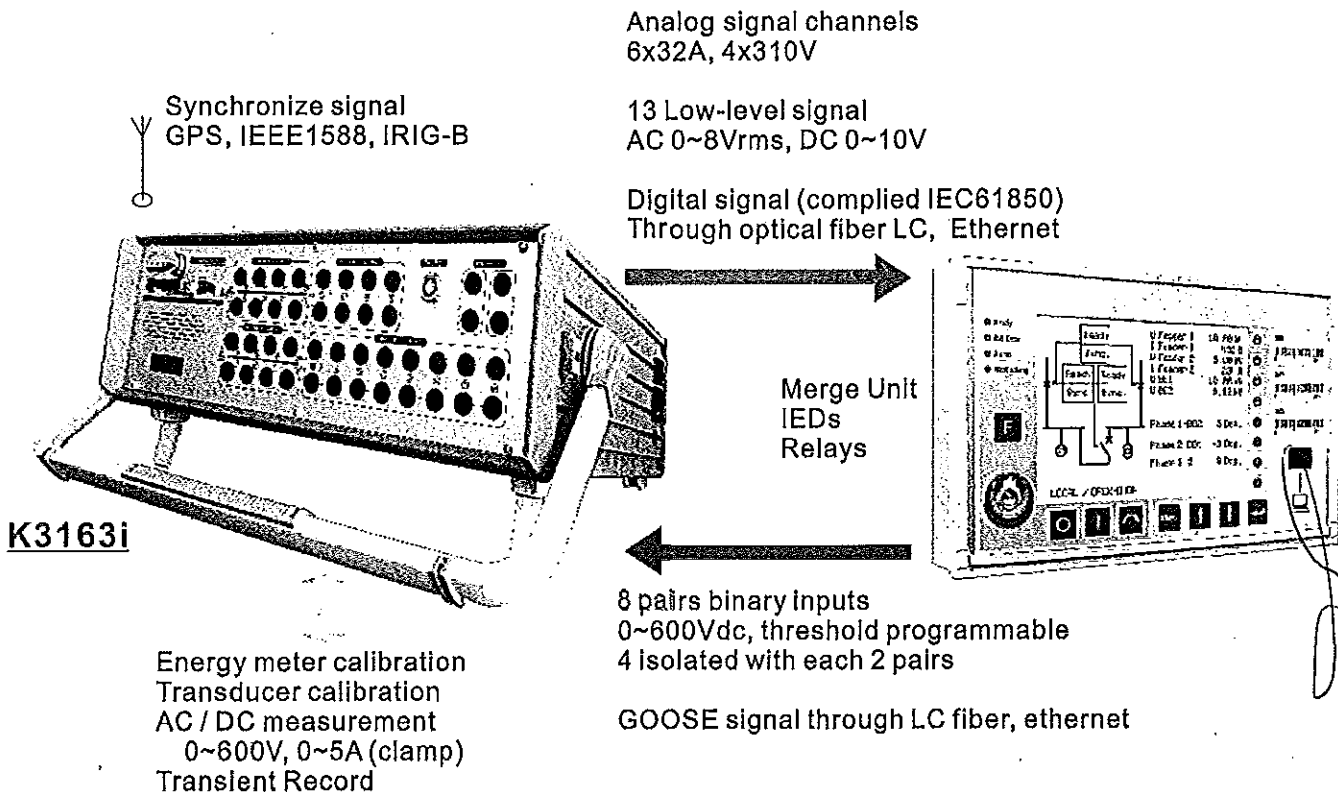


# KINGSINE

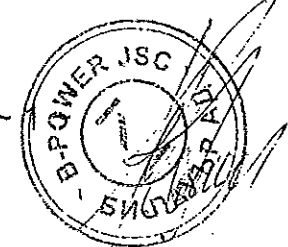
**New**

## K3163i Universal Relay Test Set (Complied IEC61850)

- ❖ Suitable testing for all kinds of Electromagnetics relays, Microcomputer relays; Complete complying IEC61850/IEC60044-7/8 protocols, Facility for Merge Unit, and Numerical IED relays test.
- ❖ 100Mbit fiber ports, 10/100/1000Mbit Ethernet transfer multi-groups SMV and GOOSE, each SMV ability configure up to 64 sampling channels.
- ❖ Able for subscriptions & simulations GOOSE, SMV messages signal.
- ❖ Facility import/export/download/save Substation Configuration Language file (SCD/ICD/CID/NPI format files).
- ❖ Simulate abnormal network fault conditions (Loss frame, mis-ordering, quality abnormal, message resend, data unusual, asynchronism etc).
- ❖ 13 low-level signal outputs for low-level protection relay testing.
- ❖ Facility for energy meter and transducer calibrate.
- ❖ AC/DC measurement, 0~600V, 0~5A.
- ❖ Facility for pulse count.



ВЯРНО С ОРГИНАЛА



### K3163i Specifications

Analog Generators	
Current	AC 6×32A@450VA AC 3×64A@850VA AC 1×100A@1000VA DC 3×20A@300W
Current Accuracy	< 0.05%rd+0.02%rg, Typ. < 0.15%rd+0.05%rg, Guar.
Voltage	AC 4×310V L-N@124VA Max AC 2×620V L-L@248VA Max DC 3×350V@140W
Voltage Accuracy	< 0.03%rd+0.01%rg, Typ.@0~300V < 0.07%rd+0.03%rg, Guar.@0~300V
Distortion	< 0.05% Typ./< 0.1% Guar.
Auxiliary DC	0~350V@140W Max 0.5%rg Guar.

13 Low-level outputs	
Quantity	13 channels, Aviation connector
Current	AC 0~8Vrms, DC 0~10V Rating 2mA, 10mA transient max.
Power	≥ 0.5VA
Accuracy	(0.01~0.8Vrms): < 0.05% Typ./< 0.1% Guar. (0.8~8Vrms): < 0.02% Typ./< 0.05% Guar.
Resolution	0.25mV
Distortion (THD%)	< 0.05% Typ./< 0.1% Guar.

IEC61850 Fiber & GOOSE Ethernet Ports	
Fiber Ports	2×100Base-FX Full Duplex, LC type Configurable to 10/100Mbit, Ethernet RJ45 type
Fiber Type	62.5/125um (Multiple optical fiber, Orange Red)
Wavelength	1310nm
Transmit Distance	> 1Km
Indicator	SPD Green (light): valid connection Link/Act Yellow (blinking): Data exchanging
NOTE:	All hardware ready for activate

Frequency & Phase angle	
Frequency Range	DC~1KHz, 3KHz transient
Frequency Accuracy	±1ppm
Resolution	0.001Hz
Phase Angle	-360~+360°
Phase Accuracy	< 0.05° typ, < 0.1° Guar, 50/60Hz
Phase Resolution	0.001°

Binary inputs	
Quantity	8 pairs
Type	wet/dry, measurement
Threshold	0~600Vdc or potential free, Programmable
Sample Rate	10KHz
Time Resolution	100us
Debounce Time	0~25ms (Software Controlled)
Time Range	Infinite
Time Errors	±1ms@0.001~1s ±0.1%@>1s
Galvanic Isolation	4 isolated with each 2 pairs
Input Impedance	600KΩ

Binary outputs (Relay type)	
Quantity	4 pairs
Type	Potential free relay contacts, software controlled
Break Capacity AC	Vmax: 400Vac/Imax: 8A/Pmax: 2500VA
Break Capacity DC	Vmax: 300Vdc/Imax: 8A/Pmax: 50W

Binary outputs (Semiconductor)	
Quantity	4 pairs semiconductor
Type	Open-collector, Aviation connector
Break Capacity DC	Vmax: 350Vdc ac(p-p)/Imax: 0.5A/Pmax: 150W
Response Time	100us

AC/DC Measurement/Transient Recorder (Optional)	
Voltage Range	0~600Vrms (Rg: 0.1V, 1V, 10V, 60V, 600V)
Voltage Accuracy	< 0.1%rg
Current Range	0~5Arms (clamp input) (0~30A Optional)
Current Accuracy	< 0.1%rg
Frequency Range	45~65Hz, Accuracy < 0.01Hz
Phase Accuracy	0~360°, < 0.2° Typ.
Recorder Time	Max 50 Sec.

Transducer calibration (Optional)	
DC Current	
Range	DC: 0~±1mA; 1~±20mA; Auto range
Max. Input	600mA
Input Impedance	15Ω
Accuracy	< 0.02%rg Typ. < 0.05%rg Guar.
DC Voltage	
Range	DC 0~±10V
Max. Input	±11V
Input Impedance	1MΩ
Accuracy	< 0.02%rg Typ. < 0.05%rg Guar.

Energy Meter Calibration (Optional)	
Sensor Usage	Mechanical meters/Electronic meters
Sensor Output	High level: ≥ 4.5V, Low level: ≤ 0.2V
Pulse Input	1 pulse input ports
Pulse Range	500KHz pulse input Max.
Pulse Output	1 transistor outputs

Others, Size & Weight	
PC connection	1×10/100M Base-Tx RJ45 Ethernet
Synchronizer Port	IRIG-B, GPS SMA Antenna, IEEE1588
Others	RS-232 Aviation connector for pulse I/O and Binary output
Size	468×164×375mm
Weight	< 18kg

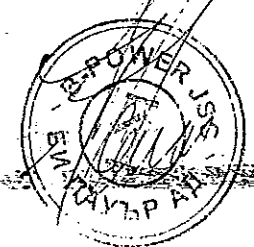
Power supply & Environment	
Nominal Input Voltage	100~240Vac
Permissible Input	85~264Vac
Nominal Frequency	50/60Hz
Permissible Frequency	45~65Hz
Power Consumption	1500VA max.
Temperature (operating)	0°C~55°C
Temperature (Storage)	-20°C~70°C
Humidity	5%~95%RH, non-condensing

www.kingsine.com.cn

*[Handwritten signature]*

~2~

*[Handwritten signature]*



ВЯРНО С ОРГИЗАЦИЯ

Превод от английски език

К31631 Универсална платина за релейна защита (съвместима с IEC61850)

Поддържа тестване на всички видове Електромагнитни релета, Микропроцесорни релета; Напълно съвместимо с IEC61850/IEC60044-7/8 протоколи, Възможност за тестване на комбинирани уреди и цифрови релета.

100Mbit оптични портове, 10/100/1000Mbit Ethernet предаване на групи съобщения SMV и GOOSE, всяка SMV група поддържа до 64 канала.

Възможност за симулиране на GOOSE и SMV сигнали.

Импорт/експорт/сваляне/запазване на Substation Configuration Language файл (SCD/ICD/CID/NPI формати).

Симулиране на условия на повреди в мрежата (загуба, нарушен ред, лошо качество, изпр. на съобщения, ненормални данни, асинхронност и т.н.).

13 сигнални изхода за тестване на релейни защити.

Възможност за калибриране на електромери и преобразователи.

AC/DC измерване, 0-600V, 0-5A.

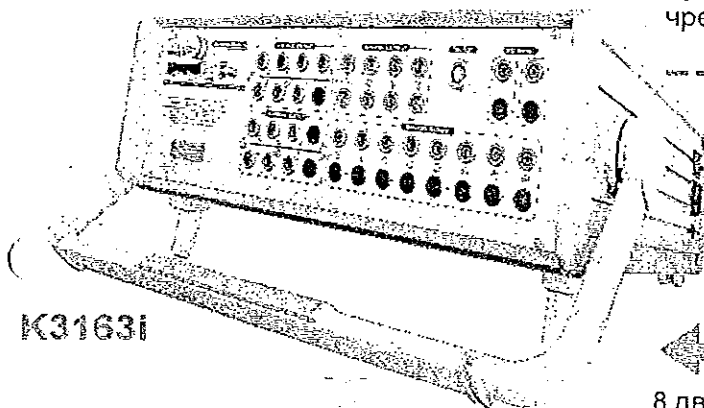
Брояч на импулси.

Синхронизация по GPS, IEEE1588, IRIG-8

Аналогови канали 6x32A, 4x310V

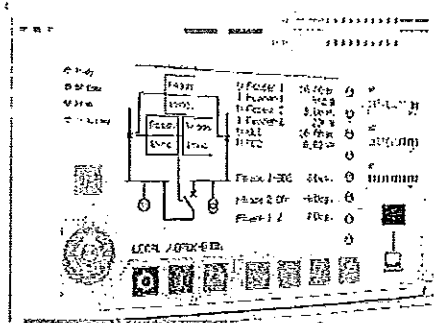
13 сигнални изхода AC 0-8Vrms, DC 0-10V

Цифров сигнал (по IEC61850) чрез оптичен LC, Ethernet



K31631

Комб. реле, IED релета

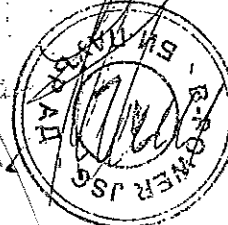


8 двойки входове 0-600Vdc, програмируем праг 4 изолирани на по 2 групи

Калибриране на електромер, на преобразувател AC / DC измерване 0-600V, 0-5A (клема) Запис на преходен процес

GOOSE сигнал чрез LC оптика, ethernet

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



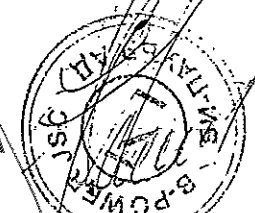
# K3102i Specifications

Ток	AC 6×32A@450VA AC 3×64A@850VA AC 1×100A@1000VA DC 3×20A@300W
Точност	< 0.05%rd+0.02%rg, Typ. < 0.15%rd+0.05%rg, Guar.
Напрежение	AC 4×310V L-N@124VA Max AC 2×620V L-L@248VA Max DC 3×350V@140W
Точност	< 0.03%rd+0.01%rg, Typ. @0~300V < 0.07%rd+0.03%rg, Guar. @0~300V
Смущение	< 0.05% Typ./< 0.1% Guar.
Помощно DC	0~350V@140W Max 0.5%rg Guar.
Брой	13 канала, Aviation connector
Напрежение	AC 0~8Vrms, DC 0~10V Rating 2mA, 10mA преходно макс.
Мощност	≥0.5VA
Точност	(0.01~0.8Vrms): <0.05% Typ./<0.1% Guar. (0.8~8Vrms): <0.02% Typ./<0.05% Guar.
Резолюция	0.25mV
Смущение(THD%)	< 0.05% Typ./<0.1% Guar.
Оптически портове	2×100Base-FX Full Duplex, LC type Configurable to 10/100Mbit, Ethernet RJ45 type
Оптически тип	62.5/125um(Multiple optical fiber, Orange Red)
Дълж. на вълната	1310nm
Разстояние на пренос	>1Km
Индикатор	SPD Зелена(светлина):Валидна връзка Link/Act Жълто(мигащо):Обмен на данни
Забележка:	Целият хардуер готов за активиране
Обхват на честотата	DC~1KHz, 3KHz преходно
Точност	±1ppm
F дия	0.001Hz
Фазов ъгъл	-360~+360°
Точност	<0.05%typ, <0.1°Guar, 50/60Hz
Резолюция	0.001°
Брой	8 чифта
Тип	wet/dry, измерване
Праг	0~600Vdc или безпотенц., Програмир.
Сканиране	10KHz
Време резолюц.	100us
Забавяне	0~25ms(Чрез софтуер)
Времеобхват	безкрайно
Грешка във времето	±1ms@0.001~1s
±0.1%@>1s	
Галв. изолация	4 изолирани на по 2 груп
Вх. импеданс	600KΩ

Брой	4 чифта
Тип	Безпотенц. Рел. изходи, софтуерно контр.
Изкл. способност AC	Vmax:400Vac/Imax:8A/Pmax:2500VA
Изкл. способ. DC	Vmax:300Vdc/Imax:8A/Pmax:50W
Брой	4 чифта полупров.
Тип	Open-collector, Aviation connector
Изкл. способ. DC	Vmax:350Vdc ac(p-p)/Imax:0.5A/Pmax:150W
Време отговор	100us
Напреж. обхват	0~600Vrms(Rg: 0.1V, 1V, 10V, 60V, 600V)
Точност	<0.1%rg
Ток обхват	0~5Arms(clamp input)(0~30A Optional)
Точност	<0.1%rg
Честота обхват	45~65Hz, Accuracy<0.01Hz
Точност	0~360°, <0.2°Typ.
Време на запис	Max 50 Sec.
DC Ток	
Обхват	DC:0~±1mA; 1~±20mA; Auto range
Мах. вход	600mA
Вх. импеданс	15Ω
Точност	<0.02%rg Typ. <0.05%rg Guar.
DC Напреж.	
Обхват	DC 0~±10V
Мах. вход	±11V
Вх. импеданс	1MΩ
Точност	<0.02%rg Typ. <0.05%rg Guar.
Сензор прилож.	Механични метри/Електронни метри
Сензор изход	High level: ≥4.5V, Low level: ≤0.2V
Импулсен вход	1 порт
Обхват	500KHz импулсен вход Max.
Импулс изход	1 транзисторен изход
PC връзка	1×10/100M Base-Tx RJ45 Ethernet
Порт синхронизац.	IRIG-B, GPS SMA Antenna, IEEE1588
Други	RS-232 Aviation connector for pulse I/O and Binary output
Размер	468×164×375mm
Тегло	<18kg
Захр. напрежение	100~240Vac
Допустим обхват	85~264Vac
Ном. честота	50/60Hz
Допустим обхват	45~65Hz
Консумация	1500VA max.
Темп. на работа	0°C~55°C
Темп. на съхранение	-20°C~70°C
Влажност	5%~95%RH, non-condensing

Handwritten signatures and a small number '2'.

ВАРНО С ОРЪГИНАЛА



Приложение 3 към договор № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.2017 г.

## ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ







До  
ЧЕЗ Разпределение България АД  
бул. Цариградско Шосе № 159  
гр. София

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ ЗА ДОБРО ИЗПЪЛНЕНИЕ**  
Реф. 116DSK09904

Известни сме, че нашият Клиент, „БИ-ПАУЪР“ АД, със седалище и адрес на управление гр. София, 1407, район „Триадица“, ул. „Янко Забунов“ № 3, Вх. А, офис 1 регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията към Министерството на правосъдието с ЕИК: 175402124, наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение № СВ-ДОС-5443 /03.11.2017г. на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, ЕИК 130277958 наричан по-долу Възложител, е избран за изпълнител в процедурата за възлагане на обществена поръчка реф. № PPD17-046, обособена позиция № 5 и предмет: „Доставка на измервателна апаратура за диагностика и контрол на технически характеристики на релейни и цифрови защити“, с което е определен за ИЗПЪЛНИТЕЛ на посочената обществена поръчка.

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона за обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за изпълнение, открита във Ваша полза, за сумата в размер на 5% от общата стойност на поръчката, а именно 2 268 BGN (две хиляди двеста шестдесет и осем лева), за да гарантира предстоящото изпълнение на задължения си, в съответствие с договорените условия.

Като се има предвид гореспоменатото, ние „БАНКА ДСК“ ЕАД, ЕИК 121830616, със седалище и адрес на управление гр. София, ул. „Московска“ № 19, чрез поделението си Корпоративен Център – София, с настоящото, поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви платим всяка сума, предявена от Вас, но общия размер на които не надвишават 2 268 BGN (две хиляди двеста шестдесет и осем лева), в срок до 5 (пет) работни дни след получаването на първо Ваше писмено искане, съдържащо Вашата декларация, без каквито и други доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил договорните си задължения.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодирано шифрирано SWIFT съобщение от обслужващата Ви банка, потвърждаващо че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща или внесено от упълномощено от Вас лице, и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашето писмена молба за плащане или по SWIFT на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила от датата на нейното издаване.

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на 09.11.2019г. (девети ноември две хиляди и деветнадесета година), до която дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.